

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 111/112 (1938)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# FARBEN LACKE

für alle Zwecke

**NAEGELY, ESCHMANN & CIE**  
AKTIEN-GESELLSCHAFT

Lack- u. Farbenfabrik, Zürich-Oerlikon

## BAUSTAHLGEWEBE

für Eisenbetonbau

Muster und Angebote durch die Verkaufsvertretung für die Kantone Basel, Bern, Freiburg und Solothurn.

**J. G. KIENER & WITTLIN AG**

Schauplatzgasse 23

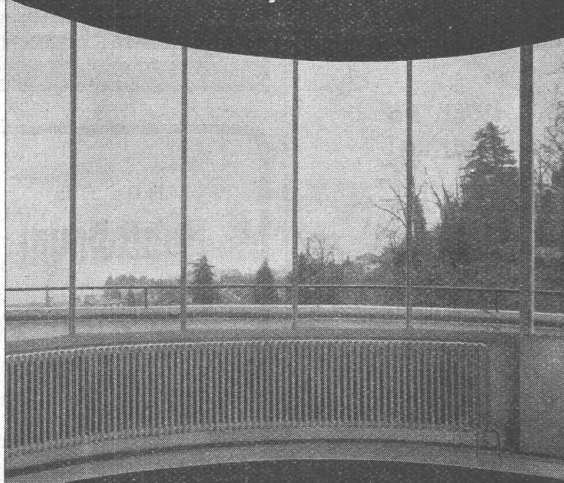
BERN

Telephon 29.122

## ZEHNDER

Radiatoren

lieferbar in jeder Bauhöhe und in jedem Radius und Winkel



Gebrüder Zehnder  
Radiatoren- & Apparatebau, Gränichen bei Aarau

# 100%ige Sicherheit!

100%ige Sicherheit bietet Ihnen das Zürcher Sparkamin!

**Erstens** wird es von erfahrenen Facharbeitern hergestellt. Es besteht aus ganz homogenem und absolut feuerfestem Material. Zwischen Rauchrohr und Mantel befinden sich Dilatationsfugen, die eine freie Ausdehnung des Rauchrohres ermöglichen und Risse verhüten.

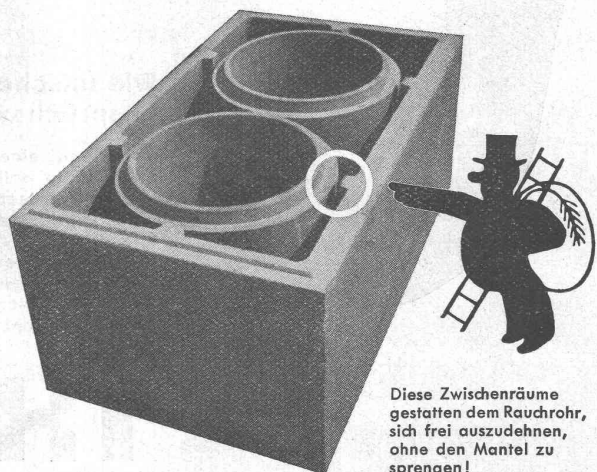
**Zweitens** gewähren wir für jedes Zürcher Sparkamin eine 10-jährige Garantie, um Sie vor allen Überraschungen vollends zu schützen.

Wenn Sie als Architekt, Ingenieur oder Baumeister Ihre Kundschaft zufrieden stellen und 100%ige Gewähr für Zuverlässigkeit haben wollen, dann empfehlen Sie das Zürcher Sparkamin! Eine Firma mit 20-jähriger Erfahrung stellt es her. Hunderte von Referenzen bezeugen, dass es allen Ansprüchen gewachsen ist.

Und das Allerwichtigste für Sie:

*10 Jahre Garantie für das*

## Zürcher Sparkamin



Diese Zwischenräume gestalten dem Rauchrohr, sich frei auszudehnen, ohne den Mantel zu sprengen!

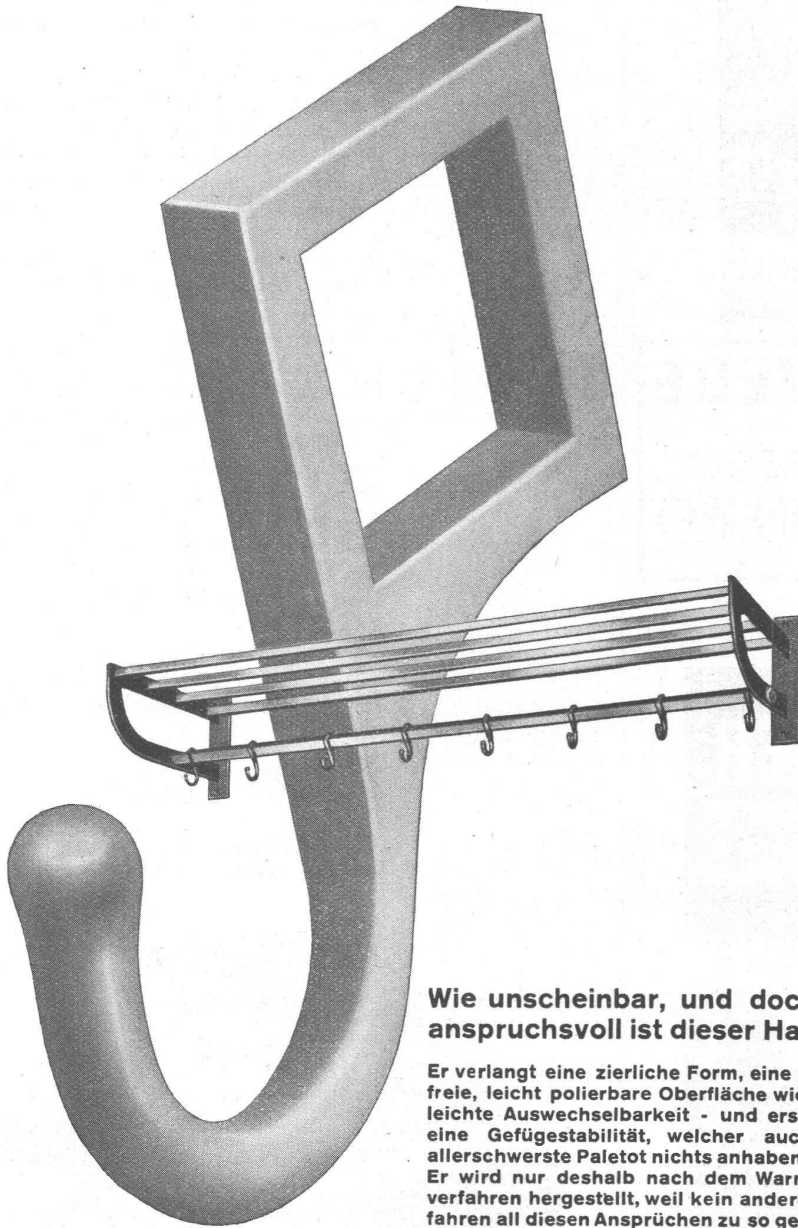
Zürcher Ziegeleien AG. Talstr. 83 Zürich

**Pfingstverkehr der SBB.** Ueber die Pfingstfeiertage hatten die SBB einen außerordentlichen Verkehr zu bewältigen, der seinen Höhepunkt am Montagabend erreichte. Für die Rückbeförderung aus den Hauptreisegebieten, die sich auf wenige Stunden zusammendrängte, mussten die letzten Rollmaterialreserven eingesetzt werden. In der Zeit vom 4. bis 6. Juni wurden von den sechs grössten Bahnhöfen neben den fahrplanmässigen Zügen insgesamt 419 Entlastungszüge ausgeführt. Die Zahl der besonders angeordneten Leer- und Güterzüge erreichte in der gleichen Zeitperiode 202, sodass an den drei Pfingstfeiertagen insgesamt 621 Sonderzüge (gegenüber 611 im Vorjahre) geführt wurden. Mit 139 Sonderzügen hält der Hauptbahnhof Zürich die Spitze, es folgen Basel SBB mit 106, Bern mit 77, Lausanne mit 45, Luzern mit 42 und Genf mit 10 Sonderzügen.

**Vom deutschen «Volkswagen».** Anlässlich der vor kurzem erfolgten Grundsteinlegung für die neue Volkswagenfabrik in Fallersleben in der Nähe von Braunschweig wurde der endgültige

Volkswagenentyp erstmals in der Öffentlichkeit gezeigt. Vorgesehen ist zunächst die Produktion von sechs Millionen solcher Automobile. Der Wagen wiegt 650 kg und bietet bequem 4 bis 5 Personen Platz; er ist versehen mit einem luftgekühlten Heckmotor von einer Effektivleistung von 24 PS. Der Brennstoffverbrauch wird mit 6 bis 7 l pro 100 km angegeben. Der Volkswagen ist autobahnfest, d. h. für eine Dauergeschwindigkeit von 100 km/h gebaut. Er kostet in Deutschland 990 RM; die ersten Modelle sollen auf Ende 1939 auf den Markt kommen. Die kleinste Ratenzahlung beträgt wöchentlich 5 RM, dazu kann mit einer weiteren Mark wöchentlich die Haftpflichtversicherung und die Kaskoversicherung bezahlt werden.

**Wo fährt man links?** Nach der «Autostrasse» wird in folgenden Ländern noch heute links gefahren: Oesterreich (östlicher Teil), Tschechoslowakei, Ungarn, Rumänien, Portugal, Schweden, England, Irland, Britisch-Indien, Holländisch-Indien, Haiti, Panama, Uruguay, Paraguay, Chile.



**Wie unscheinbar, und doch so anspruchsvoll ist dieser Haken!**

Er verlangt eine zierliche Form, eine porenfreie, leicht polierbare Oberfläche wie auch leichte Auswechselbarkeit - und erst noch eine Gefügestabilität, welcher auch der allerschwerste Paletot nichts anhaben kann. Er wird nur deshalb nach dem Wärmepressverfahren hergestellt, weil kein anderes Verfahren all diesen Ansprüchen zu so geringen Kosten gerecht werden kann.

# THÉCLA

Société Anonyme St-Ursanne Téléphone 3155



# Die

SCHWEIZERISCHE  
BAUZEITUNG

ist seit 55 Jahren das  
führende technisch-wissenschaftliche Organ  
der gesamten Bau- und  
Maschinenbranche.

HOTEL  
**Habs-Royal**  
Bahnhofplatz  
ZÜRICH

RESTAURANT  
Sitzungszimmer

*Das* ZIEGELDACH *schützt dein Haus*

**S.T.S.**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telefon: 35426 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate.  
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. *Auskunft* über offene Stellen und *Weiterleitung* von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

**MASCHINEN-ABTEILUNG**

- 429 **Dipl. Maschinen-Techniker**, mit Erfahrungen in Projektierung, Berechnung u. Konstruktion von Hebezeugen u. Seilbahnen, Eintritt baldigst.  
 513 **Dipl. Maschinen-Techniker**, mit Praxis Konstruktion Dampfturbinen.  
 515 **Dipl. Elektro-Techniker**, Antriebe Papiermaschinen. Siehe 4. Juni.  
 561 jüngerer **dipl. Maschinen-Techniker**. Siehe 18. Juni.  
 563 **Dipl. Elektro-Techniker**, Schwachstromtechnik. Siehe 18. Juni.  
 565 **Akkord-Kalkulator**. Siehe 18. Juni.  
 539 **Techniker**, mit Erfahrungen im Giessereiwesen.  
 577 **Konstrukteur**, Wasserturbinenbau. Westschweiz.  
 581 **Dipl. Maschinen-Techniker**, Gas- u. Wasserwerk. Siehe 25. Juni.  
 589 jüngerer **Schiffsbau-Ingenieur**. Siehe 25. Juni.  
 591 **Dipl. Maschinen-Techniker**, perfekt Deutsch u. Franz., Kenntnisse Englisch, Kundenberatung, Alter ca. 25 J., sofort. Nordwestschweiz.  
 593 **Dipl. Elektro-Techniker**, jung, energisch, Erfahrungen in Berechnung u. Kal-

- kulation elektr. Heizapparate. Selbständig in Projekt, gröss. Heizanlagen. Deutsch u. Franz. perfekt. Fabrik elektro-therm. Apparate deutsche Schweiz.  
 595 Jüng. **Maschinen-Techniker**, Praxis in Konstruktion Behälter u. Apparate. Sof  
 597 **Dipl. Maschinen-Techniker**, für Betrieb (Terminwes., Fabrikationskontr. u.a.m.)  
 599 jüngerer **Ventilations-Techniker**, mit Praxis Lüftungsanlagen, baldigst.  
 601 **Dipl. Elektro-Techniker**, als Eichtechner, der schon elektrische Instrumente geeicht hat. Eintritt baldigst. Ostschweiz.  
 603 **Kalkulator**, mit techn. Bildung u. prakt. Erfahrungen, vertraut mit allen Arbeits- u. Kalkulationsmethoden der modernen Massenfabrikation.  
 605 **Techniker**, Reiseerfahrung Platz Zürich, für Schwerölfuerungen.  
 607 **Technisch gebildeter Betriebsleiter**, mit Erfahrung in Herstellung v. Haushaltartikeln aus Holz, Eisenblech u. Draht. Tessin.

**BAU-ABTEILUNG**

- 554 **Dipl. Bau-Ingenieur**, Kanalisationsanlagen, Orient. Siehe 18. Juni.  
 558 **Bau-Ingenieur**, Dipl. E. T. H., Strassen- u. Tiefbau. Siehe 18. Juni.  
 566 **Dipl. Tiefbau-Techniker**, Kanton Tessin. Siehe 25. Juni.  
 568 **Eisenbeton-Techniker**, sofort, Ing.-Bureau Zürich.  
 582 **Hochbau-Techniker**, Werk- u. Detailpläne, sofort, Alter bis 25 Jahre.  
 584 Junger **Tiefbau-Techniker**, Praxis in Bauunternehmung, Kenntnisse französische Sprache, sofort. Bauunternehmung Zentralschweiz.  
 588 **Dipl. Hochbau-Techniker**, ledig, ca. 5 Jahre Praxis in Bauleitung, Abrechnung u. Zeichnung von Werkplänen, sofort. Architekturbureau Stettin (Deutschland).  
 596 **Dipl. Bau-Ingenieur**, mit langjähr. Praxis, absolut firm in der Projekt. u. Bauleitung grösserer Industriebauten zum sofortigen Eintritt, für Schweizer-Konzern nach dem Ausland.

**Leder-Riemen**

GUMMI- UND BALATA-RIEMEN

**GUT & CO**Treibriemenfabrik **ZÜRICH**  
Gegr. 1866**TECHNIKUM BURGDORF**

Infolge Rücktritt des bisherigen Inhabers ist eine

**LEHRSTELLE**  
für elektrotechnische Fächer

auf 1. Februar 1939 neu zu besetzen. Bewerber haben sich über abgeschlossene wissenschaftliche Ausbildung und längere praktische Betätigung im Versuchslokal und auf dem Konstruktionsbureau auszuweisen. Die Anstellungsbedingungen können von der Direktion des Technikums bezogen werden. — Anmeldungen mit den gewünschten Beilagen sind der unterzeichneten Direktion **bis 15. Juli 1938** einzureichen. Vorstellung nur auf persönliche Einladung.

**DIREKTION**  
**DES INNERN DES KANTONS BERN:**  
 JOSS.

**FEUERLÖSCHGERÄTE**  
**GASmasken**

amtlich geprüft, behördlich empfohlen, direkt ab Fabrik

**Fega A.G. Zürich**

f. Schweizer. Spezialfabrik für Feuer- u. Gasschutzgeräte

**Stellen-Ausschreibung**Beim **Bauamt der Stadt Winterthur** ist die Stelle eines**SEKRETÄRS I. KI.**

neu zu besetzen. Besoldung gemäss Besoldungsstatut Fr. 7180.— bis 10080.— abzüglich Lohnabbau. Pensions- und Hinterbliebenenversicherung. Eintritt 1. Oktober 1938.

Bewerber, die über juristische Bildung und Verwaltungspraxis verfügen oder sich sonst auf Grund ihres Bildungsganges und ihrer bisherigen Tätigkeit für das Amt eignen, werden ersucht ihre handschriftliche Bewerbung bis spätestens **15. Juli 1938** unter Beilage von Lichtbild, Lebenslauf, Zeugiskopien und Angaben über Alter, Heimort, Zivilstand und bisherige Tätigkeit an das

**Bauamt der Stadt Winterthur, Stadthaus,**

einzureichen. Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung.

Winterthur, den 29. Juni 1938.

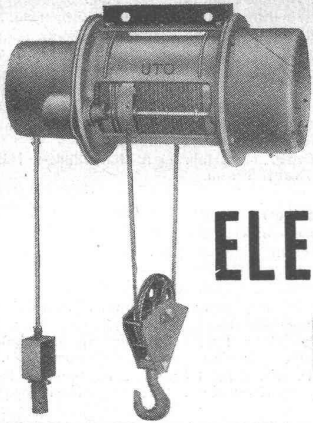
**BAUAMT DER STADT WINTERTHUR.****GESUCHT****Bauingenieur**

mit Praxis im Eisenbetonbau und möglichst auch im Stahlbau, als Statiker und Konstrukteur von Ing.-Bureau in Basel. — Offerten mit den erforderlichen Unterlagen unter Angabe des Eintrittstermines unter Chiffre B. K. 2217 an **Rudolf Mosse, Basel 1.**

**GRANITOX**macht Zementböden **staubfrei****gleitsicher****hygienisch****schützt gegen Oel und Fett**

für Luftschutzkeller, Geräteräume etc. - Referenzen

**MEYNADIER & CIE. A.-G., ZÜRICH****H. HEER & CO.**  
**OLTEN**SPEZIALITÄT:  
**Gelochte u. gepresste Bleche**  
in sämtlichen Metallsorten



## ELEKTROZÜGE UTO

vereinigen folgende Vorzüge:

1. Gedrängte, vollständig gekapselte Bauart, Motor und Steuer-Apparate im Gehäuseinnern eingebaut und somit gut gegen Feuchtigkeit und Staub geschützt
2. Einfache Steuerung mittelst Druckknopfschalter
3. Automatische, sicher wirkende Bremse, durch Motor betätigt
4. Notenschaltvorrichtung für oberste und unterste Hakenstellung
5. Zwangsläufige Seilführung mit Seilbewicklungsvorrichtung
6. Grosse Betriebssicherheit, da keine Einschaltsschützen oder Relais notwendig, ferner einfacher Aufbau und gute Zugangsmöglichkeit zu allen Konstruktionsteilen

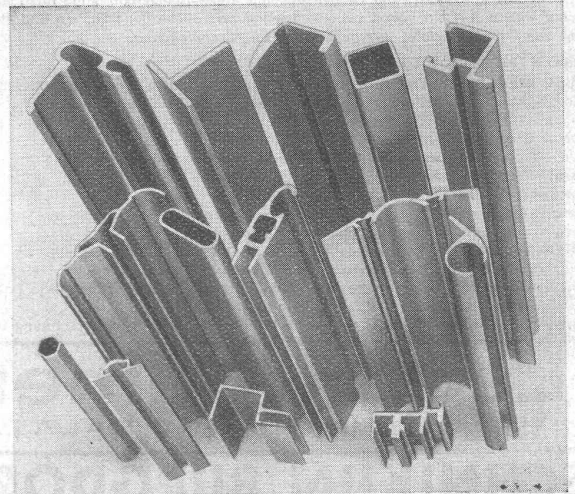
Man verlange Projekte und Kostenvoranschläge

### UTO

Aufzug- und Kranfabrik A.-G.  
Zürich-Altstetten

Telephon 55.810

## LEICHTMETALL-PROFILE



richtig gewählter Legierungen (wir beraten Sie diesbezüglich) weisen **hohe mechanische Festigkeit** auf:

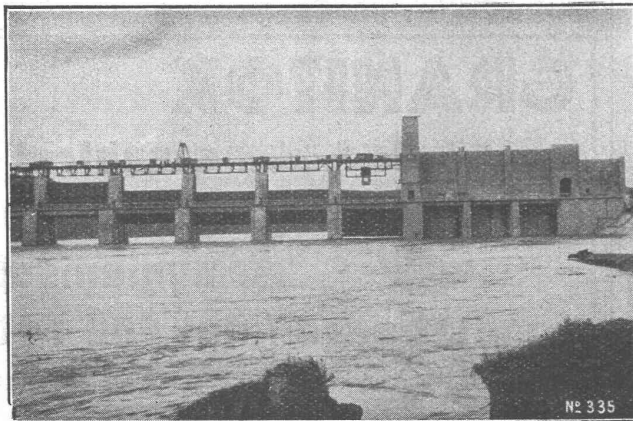
Dazu kommt: in **allen** Fällen Gewichtsersparnis 50 bis 70%;  
Korrosions- und Rostfreiheit;  
Leichte Verformung und Bearbeitung;  
Wegfallen kostspieliger Oberflächen-Behandlung;  
in **vielen** Fällen **Preisvorteile**.

**ALUMINIUM**  
**MENZIEN & GONTENSCHWILAG**

Tel. 103. **MENZIEN** (Aargau)

*Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke*  
**von ROLL GIESSEREI BERN IN BERN**  
Konstruktionswerkstätten und Eisengiesserei · Gegründet 1823

## Schützenanlagen und Wehreinrichtungen



Stauwehr Alcalà del Rio im Guadalquivir, Spanien

## Weitere Spezialitäten:

Hebezeuge  
Zahnradbahnmaterial  
Eisenbahnmaterial  
Standseilbahnen  
Kabelbaggeranlagen  
Allgem. Maschinenbau

Telegramme: Giesserei Bern  
Telephon: 25.066